

**УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА
КАТЕДРА СВЯТОЇ СОФІЇ**



**ST. SOPHIE UKRAINIAN
ORTHODOX CATHEDRAL**

Неділя, 23-го червня, 2019 р.

Sunday, June 23, 2019

ПАРАФІЯЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

PARISH NEWSLETTER

Настоятель : Прот. о. Володимир Кушнір * **Parish Priest:** Very Rev. Archpriest Volodymyr Kouchnir
тел/home tel: 514-727-2236 **моб/cell:** 514-947-2235 **email:** kouchnir.volodymyr@gmail.com

Голова парафіяльної ради: Симон Куклевський **Parish Council President:** Simon Kouklewsky
тел/tel: 514-983-3358 **email:** kouklewsky@gmail.com

Церковна адреса/Church Address: 6250 12th avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5
Вебсайт/Website: www.stsophiemontreal.com **email:** stsophiemontreal@gmail.com
Facebook: OFFICIAL Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral

**ВІТАЄМО ГОСТЕЙ ДО НАШОГО ХРАМУ
A WARM WELCOME TO ALL GUESTS TO OUR COMMUNITY**

РОЗКЛАД ВОСКРЕСНИХ БОГОСЛУЖЕНЬ - SCHEDULE OF SERVICES AND CHURCH FEASTS

*Свята Тайна Сповідь і Святе Причасття що-неділі від 9:00 - 10:00 год. ранку
На тижні у великі свята від 9:00 - 9:30 год.ранку*

23-го червня, неділя Всіх Святих
Літургія 9:30 год.ранку

June 23, Sunday of All Saints
Divine Liturgy at 9:30 a.m

30-го червня, неділя Всіх Святих Русі-України
Літургія 9:30 год.ранку

June 30, Sunday of All Saints of Rus-Ukraine
Divine Liturgy at 9:30 a.m

МОЛИМОСЯ ЗА ХВОРИХ ТА НЕМІЧНИХ ПАРАФІЯН: Теодосія Бавер, Віра Бучак-Сиг'єн, Оксана Хань, Володимир Хоменко, Анатолій Хриновський, Едвард Дорожовський, Анна Грицков'ян, Валентина Гринишин, Тарас Гукало, Павло Климчук, Людмила Кочерга, Ольга Ковч, Анна Ленько, Николай Михайлюк, Мар'ян Онищук, Олекса Пачковський, Євген Підвисоцький, Ольга Піно, Юрій Приймак, Юлія Пушкар, Оксана Русин, Зеновія і Петро Сафулко, Стефанія Шевчук, Данило і Антоніна Стечишин, Марія Текела, Олеся Волощук, Маруся Венгер, Марія Залевська, Анна Зубенко, Маруся Зимовець.

PRAYERS FOR HEALTH: Theodosia Bawer, Vera Buchak-Séguin, Oksana Chan, Wolodymyr Chomenko, Anatoli Chrenowski, Edward Dorozowsky, Anna Hryckowian, Valentyna Hrynshyn, Taras Hukalo, Paul Klymchuk, Ludmila Kocherha, Olga Kowcz, Anna Lencko, Nickolai Michailuk, Mario Onyszchuk, Alex Pachkowsky, Jim Pidwysocky, Olga Pineau, George Primak, Julie Puszkhar, Oksana Rusyn, Julie & Peter Safulko, Stella Shewchuk, Dan & Antonina Stechysin, Mary Tekela, Lesia Voloshchuk, Mary Wenger, Maria Zalewski, Anna Zubenko, Marusia Zymowec.

ПАРАФІЯЛЬНІ ПОДІЇ ТА ОГЛОШЕННЯ	PARISH EVENTS AND ANNOUNCEMENTS
<p>БОГОСЛУЖЕННЯ ПІД ЧАС ЛІТА: Від 16-го червня до 8-го вересня, 2019 року, Літургія починається на пів години раніше, 9:30 год ранку. РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ ВКЛЮЧЕНО.</p>	<p>SUMMER SCHEDULE OF SERVICES – Please note that the Divine Liturgy will be at 9:30 am from June 16 to September 8, 2019 inclusive. SUMMER SCHEDULE IS ATTACHED.</p>
<p>БЛАГОДІЙНА АКЦІЯ 2019: 3 ВЕЛИКІ ПРИЗИ</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. \$3,000 2. \$1,500 3. \$500 <p>Розіграш відбудеться під час нашого храмового свята, в неділю, 22 вересня 2019 року о 14:00. Вартість квитка: \$100 Для участі або для отримання додаткової інформації звертайтеся до вказаних осіб: Люба (514) 231-7947 Андрія (514) 914-3610 Сергій (514) 569-1017 Євген (514) 294-6892 Запрошуємо взяти участь в цій благодійній акції. Кошти призначаються на потреби церкви.</p>	<p>2019 FUNDRAISING CAMPAIGN: 3 GRAND PRIZES</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. \$3,000 2. \$1,500 3. \$500 <p>The draw will take place during our patronal feast day on Sunday, September 22, 2019 at 2:00 p.m. Ticket: \$100 To participate or for more information, please contact: Luba (514) 231-7947 Andrea (514) 914-3610 Sergei (514) 569-1017 Eugene (514) 294-6892 We invite you to take part in this fundraising event. The funds are allocated for the needs of the church.</p>
<p>БЮЛЕТЕНЬ: Під час літа парафіяльний бюлетень не буде друкуватися.</p>	<p>BULLETIN: The bulletin will not be produced during the summer months.</p>

ЗАГАЛЬНІ ІНФОРМАЦІЇ	GENERAL INFORMATION
<p>ЦЕРКОВНИЙ ХОР: Міні-репетиції хору в літній період перед Божественною Літургією по неділях в церковній залі о 9:00 год. Запрошуємо нових хористів! За інформаціями звертайтеся до Галини Ваверчак (514) 620-9494.</p>	<p>CHURCH CHOIR: Summertime mini rehearsals prior to the Divine Liturgy on Sundays at 9:00 a.m. in the church hall. New members are always welcome. For more information, please contact Helena Waverchuck at (514) 620-9494.</p>
<p>КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ: зверніться до Володимира Остапчука, якщо ви поміняли або плануєте міняти свою домашню чи поштову адресу vostapchuk76@gmail.com.</p>	<p>CONTACT INFORMATION UPDATE: Please contact Walter Ostapchuk at vostapchuk76@gmail.com if your status, address, telephone numbers or e-mail address have changed.</p>
<p>РІЧНА ЧЛЕНСКА ВКЛАДКА: Церковна рада пригадує парафіянам, хто ще не заплатив свою членську вкладку до церкви, зробіть це якомога швидко. Одинокі \$180; Родина (жінка чоловік) \$300.</p>	<p>MEMBERSHIP DUES: The Parish Council wishes to remind members that single membership is \$180 and \$300 for family. Those who did not pay yet for this year, please do so as soon as you can.</p>
<p>ВІДВІДИНИ ХВОРИХ: Звертаюся до всіх, якщо вам відомо, що хтось із наших парафіян потрапив до лікарні, прошу повідомте про це священика (514) 947-2235.</p>	<p>VISITING SICK: If you know of any parishioner who is ill at home or is hospitalized, or anyone in need of pastoral care, please contact Fr. Volodymyr at (514) 947-2235.</p>
<p>ВИ НЕ БАЧИЛИ ДОВШИЙ ЧАС В ЦЕРКВІ СВОЇХ ДРУЗІВ? Потелефонуйте до них. Довідайтеся як вони проживають. Дайте їм знати що ви про них думаєте та торбуєтесь. Добре слово зогріє душу людині.</p>	<p>HAVEN'T SEEN SOMEONE IN A WHILE IN THE CHURCH? Give them a call. See how they are doing. Let them know that you not only miss them but also care enough to see if everything is okay. A kind word can go a long way.</p>
<p>ПЕРЕКАЗАТИ ПОЖЕРТВУ ДЛЯ ЦЕРКВИ АБО ЗАПЛАТИТИ СВОЮ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ – НАТИСНІТЬ: www.canadahelps.org. Дякуємо за ваші щирі пожертви.</p>	<p>ONLINE DONATIONS & MEMBERSHIP PAYMENTS – can be made by visiting www.canadahelps.org. Thank you for your generosity.</p>

ЛІТУРГІЙНА МОЛИТВА «ЗА ЗДОРОВ'Я» І «ЗА УПОКІЙ». Список з іменами подаються перед Літургією священнику до Вівтаря для попереднього поминання спочатку за Проскомидією а потім і за Божественною Літургією. Можна подавати і після читання Євангелії.

LITURGICAL PRAYERS "FOR HEALTH" AND "FOR REPOSE". You can always request prayers for health or for the repose of the departed by writing down their names and passing this list to Fr. Volodymyr before Liturgy for commemoration at the Proskomedia and during the Liturgy

Неділя Всіх святих.

Почитання святих почалося ще з часів перших християн. Приклад мучеників у перших віках дав поштовх до їх почитання. Смерть за Христову віру свідчила про віддану любов до Ісуса Христа та його церкви. Сам Ісус казав: «Це моя заповідь, щоб ви любили один одного, як я вас полюбив! Ніхто неспроможний любити більше, ніж тоді, коли він за своїх друзів своє життя віддає» (Йо 15;12,13). Перший приклад досконалої любові показав мученик за Христову віру **архидиякон Стефан**. Він є немовби старозавітнім патріархом Святих. «І каменували Стефана, який взивав, мовивши: «Господи Ісусе, прийми дух мій!». А впавши на коліна, закликав сильним голосом: «Господи, не постав їм цього за гріх!» І промовивши це, смертю заснув» (Ді 7;59,60). Його смерть стала початком для святих мучеників християнської віри: «... І настало того дня велике переслідування Церкви, що в Єрусалимі. Всі, крім апостолів, розсипались по селах Іудеї та Самарії».

Уже в IVст. імператор **Костянтин Великий** збудував у Константинополі **церкву на честь дванадцяти Апостолів** (як знаємо зі св. Письма, усі апостоли, крім св. Іоана, закінчили своє земне життя мученицькою смертю). Пізніше поширився ще й культ апостолів, ієрархів, аскетів, монахів та монахинь, тих, хто засвідчив вірність Христові своїм праведним життям. Таких християн, чиє життя було прикладом для наслідування, почали згадувати і оспівувати у Літургійних текстах. Це були апостоли, святителі, преподобні, мученики, ісповідники, безсрібники, чудотворці та ін.

Кожний день церковного року присвячений якомусь святому чи групі святих. Але є багато святих, про яких ніхто не знає і не здогадується. У Божому Провидінні їх імена записані у **Книзі Життя**. Тому, щоб віддати їм належну шану, Церква присвятила **день для почитання усіх Святих**, які не входять у річний цикл церковного календаря. Християни різних країн мають визначений день для почитання своїх національних Святих. Для нас, українців, таким особливим днем є четверта неділя після Трійці – Неділя Всіх Святих Українського народу.

На сьогодні у нашому східному обряді **свято Всіх Святих** припадає на першу неділю після П'ятидесятниці, що має велике символічне значення. Ми знаємо, що від зіслання Святого Духа на Апостолів розпочинається історія Христової Церкви. Апостоли, повні Святого Духа, вийшли у світ нести Благу Вістку усім народам землі. Плодом їхньої проповіді власне є праведне життя багатьох навернених людей, що своїм чеснотливим життям засвідчували, що вони є плодом Святого Духа. «І страх напав на кожну душу: багато було чудес і знаків, що їх апостоли робили. Всі віруючі були в купі й усе мали спільним. Вони продавали свої маєтки та достатки й роздавали їх усім, як кому чого треба було. Щодня вони однодушно перебували у храмі, ламали по домах хліб і споживали харчі з радістю і в простоті серця; хвалили Бога і втішались Любов'ю всього люду. Господь же додавав щодня (до церкви) тих, що спасалися» (Ді 2; 43-47).

Святий... Хто він такий? Багато людей сьогодні думає, що святим можна стати лише у монастирі, мовляв люди там повністю віддані Божим справам, їх не турбує суєта цього світу, і тому лише вони можуть досягнути це. Звичайно, у цьому є певна рація, однак святими можуть бути не лише духовні особи. Святим є той, хто вірний своєму покликанню, той, хто сумлінно виконує свої щоденні обов'язки щодо Бога та ближнього. Покликання до святості має кожен, а не по-одинокі. Саме святості хоче від нас Ісус

Головним у житті святих була велика любов до ближнього, адже, якщо ми любимо ближнього, який так близько біля нас, то з певністю можемо сказати, що любимо Бога, який є на небі. Бога ніхто ніколи не бачив. «Коли ми любимо один одного, то Бог у нас перебуває, і його любов у нас досконала»(1 Йов 4,12). Це свято нагадує про наше покликання до святості. Тож нехай приклад Христа та всіх святих надихає нас на життя, сповнене любові до Бога та ближнього. За матеріалами *bestua.info*